

## Viken senter

Viken senter for psykiatri og sjelesorg ligger i Bardu kommune i Troms fylke, og er en diakonal stiftelse. Målet for stiftelsen er å skape et dynamisk samspill mellom forebyggende og behandlende virksomhet for å sikre en helhetlig tilnærming til det enkelte mennesket.

## RVTS Nord

Regionalt ressurscenter om vold, traumatisk stress og selvmordsforebygging (RVTS Nord) er et tilbud til fagpersoner og virksomheter som i sitt arbeid møter mennesker berørt av vold og seksuelle overgrep, traumatisk stress, tvungen migrasjon eller selvmordsproblematikk.

## Vikenkonferansen møter Novemberkonferansen

Konferansen er et bidrag til kompetanseheving og økt forståelse i kommunikasjon for de som gjennom sitt arbeid møter flyktninger, asylsøkere og innvandrere. Hvordan er det for denne gruppen å komme til Norge og møte oss hjelpere? Hva skjer når kommunikasjonen stopper opp og hvordan kan det åpne for nye muligheter?

Kursavgift: 2.700,-  
Tromsøpris\*: 1.600,-  
Studentpris\*: 1.200,-

\* uten overnatting

Kurssted: Radisson Blu Hotell, Tromsø  
Påmelding: [sjelesorg@vikensenter.no](mailto:sjelesorg@vikensenter.no), innen 30.09.2010

Tromsø 2. og 3.november:  
**Vikenkonferansen møter  
Novemberkonferansen**



program

Nasjonal konferanse om:  
**I møte med flyktninger**  
- å finne muligheter i utfordringer

## Tirsdag 2.november:

- 10.00-10.15 **Åpning** - kulturelt innslag v/Chiku Ali.  
10.15-10.30 **Innledning** v/RVTS Nord og Viken senter.  
10.30-11.15 **Kulturell og religiøs identitet - hemsko eller fordel for interkulturell kommunikasjon?** Kjersti Børsum.  
11.30-12.15 **Too scared to learn - traumepedagogisk perspektiv i skole, jobb og hverdagsliv.** Judith van der Weele.  
12.15-13.00 Lunsj  
13.00-14.00 **Selvsikading.** Svein Øverland.  
14.00-14.30 **Håndtering av selvsikading i mottak.** Erlend Welander.  
14.30-15.00 Pause  
15.00-17.00 **WORKSHOPS:**
1. **"Å VÆRE FREMMED"** Tankevekkende kommunikasjonsspill om å forstå ulike kulturelle koder for å kunne kommunisere med fremmede. Oppsummering av erfaringer. Øyvind Dahl.
  2. **Innføring i stabiliserende traumebehandling.** Judith van der Weele.
  3. **Håndtering av selvsikading.** Svein Øverland og Erlend Welander.
- 19.00 Middag

## Onsdag 3.november:

- 09.00-11.00 **WORKSHOPS**
1. **Teknikker for anvendt kulturkunnskap i praksis.** Kjersti Børsum.
  2. **Innføring i bearbeidende traumebehandling.** Judith van der Weele.
  3. **Modeller for forebyggende og ivaretagende tiltak ved selvmordstrusler og selvsikading.** Sigrid Tonstad, Gro Berntsen og Erlend Welander.
- 11.00-11.45 Lunsj  
11.45-12.45 **Å forstå og bli forstått - interkulturell kommunikasjon.** Øyvind Dahl.
- BEST PRACTICE:**
- 13.00-13.30 - i bosettingen. IMDi Nord.  
13.35-14.10 - i integreringsarbeid. Chiku Ali.  
14.15-15.00 **Veien til et godt liv** - Nellys muligheter i utfordringer fortalt av mor. Marie Goretti Uwimana.  
15.00-15.15 **Avslutning av konferansen.** RVTS Nord og Viken senter.

**NB!** Det er eget skjema for påmelding til workshops. Konferansen er søkt kreditterende for alle relevante yrkesgrupper.



**Judith van der Weele**, psykologspesialist. Har arbeidet i feltet vold, traumer og etnisitet i en årrekke. Hun arbeider for tiden med hvordan lærere kan bruke moderne traumeteori i sin pedagogiske praksis. Til daglig er hun foredragsholder, kursleder og veileder innen arbeidet med traumatiserte mennesker. Hun har skrevet et kapittel om stabiliserende traumebehandling "den indre veggen" i boken Dissosiasjon og relasjons-traumer.

**Kjersti Børsum** har mastergrad i RESA, "Religion og samfunn" ved Teologisk fakultet UIO, og fra tidligere en Cand. mag. grad, med fagkretsen Sosialantropologi, Religionshistorie og Midtøsten- og Nordafrikakunnskap. Børsum driver i dag sitt eget firma med kurs og veiledning. Hovedområdene er kulturkunnskap, flerkulturell kommunikasjon, religionsdialog og systemisk konflikthåndtering.



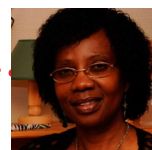
**Svein Øverland** er klinisk psykolog med spesialiteten barne- og ungdomspsykolog. Han arbeider som assisterende seksjonssjef ved Sentral fagenhet, avd Brøset, St. Olavs Hospital og har en deltids privatpraksis ved Risvollan medisinske senter i Trondheim. Han har gitt ut boken "Selvsikading" i 2006 og siden bidratt i flere andre lærebøker og skrevet en rekke artikler og essays. Han har en blogg på [www.forfatterbloggen.no](http://www.forfatterbloggen.no)



**Chiku Ali** er spesialkonsulent ved RVTS Vest og integreringskonsulent i Bergen kommune. Hun har utdanning innen kultur, teater og dans fra National Institute of Art, Tanzania, og Universitetet i Bergen. Hun har over 20 års erfaring med kulturformidling i Norge, og har også vært styremedlem i Festspillene i Bergen. Hun er også bystyrerepresentant i Bergen.



**Dr. philos Øyvind Dahl** er professor emeritus i sosialantropologi og interkulturell kommunikasjon etter lang tids tjeneste på Misjonshøgskolen i Stavanger. Han tok initiativ til opprettelsen av Senter for interkulturell kommunikasjon (SIK) i Stavanger og har vært knyttet til senteret i 10 år. Han har skrevet flere bøker og artikler om misjon, bistand og interkulturell kommunikasjon og er en mye brukt foredragsholder.



**Marie Goretti Uwimana** kom til Norge som flyktning fra Rwanda. Hun er utdannet som lærer i Rwanda, og som hjelpepleier i Norge. Har gitt ut hefte "Flyktningen i sin private verden" med støtte av Helse- og sosialdirektorat og med faglig støtte av Psykososialt team for flyktninger i Nord-Norge. Foredragsholder i temaet: Det å være flyktning.



**Erlend Welander** er mottaksleder på Kvæfjord EM mottak. Kvæfjord mottak har siden oppstarten i 2008 jobbet med ulike problemstillinger knyttet opp mot flyktningehelse. PTSD-problematikk, selvdestruktiv adferd hos asylsøkere og selvmordsforebygging er noe av tematikken hentet fra deres hverdag. Erlend forteller om sine erfaringer fra dette arbeidet.



**Gro Berntsen**, RVTS Nord er barnevernspedagog og sosialantropolog med videreutdanning i nettverk - og relasjonsarbeid og samisk kulturkunnskap. Har arbeidet regionalt med selvmordsforebygging siden 2006. Underviser kurset Førstehjelp ved selvmordsfare (Vivat).



**Sigrid Tonstad** er ergoterapeut og kunstterapeut. Har arbeidet i Fagteam flyktningehelse siden 2000. Fra tidligere erfaring nevnes spesielt bistandsarbeid innen psyk. rehabilitering i Zambia og høgskolelærer. Hun er spesielt opptatt av forebyggende helsearbeid, "empowerment" og kultursensitivitet.